

# Echos des Onze Tours de Taulignan

Le patrimoine taulignanais n'est pas seulement l'affaire des anciens. C'est un prêt à toutes les familles qui vivent à Taulignan. Il se transmet!

Le patrimoine taulignanais ne se réduit pas, non plus, aux pierres des remparts.

Voilà pourquoi, l'équipe des Onze Tours travaille depuis deux ans à ouvrir sa démarche au patrimoine culturel, historique et environnemental et de faire une place à tous les publics. Nous entrons à l'école, nous communiquons notre intérêt, nous formons et nous nous informons.

Nous aimerions aller encore plus loin.

Avec nous, vivez le patrimoine taulignanais autrement.

Françoise Coulon Lousberg Présidente

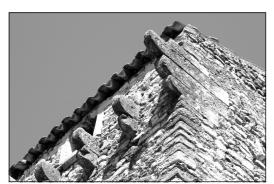
## Décembre 2008





### Petit lexique architectural:

Corbeau: s. m. Support de pierre ou de bois formant saillie sur le parement d'un mur, ayant sa face antérieure moulurée ou sculptée, présentant ses deux faces latérales droites, et recevant, soit une tablette de corniche, soit un bandeau, ou encore une naissance de voûte, une pile en encorbellement, un linteau de porte, une poutre-maîtresse, etc. Dictionnaire raisonné de l'architecture française du XIe au XVIe siècle - Tome 4, Corbeau



Tour carrée sud

Vendredi 6 mars 2009 à 20h30. Retenez cette soirée pour assister à l'assemblée générale de l'association ouverte à tous, salle de la mairie.



L'association des Onze Tours est née en 1977 mais a vraiment démarré son activité en 1986.

Au fil des années, l'association a reconstruit, restauré ou mis en valeur tous les petits édifices publics de la cité médiévale : la fontaine du lavoir et celle de la Bourgade, les chapelles Saint Marcel (XIIè), Saint Pierre (XIIè), la crypte des Seigneurs et l'ossuaire de Saint Martin des Ormeaux, le « Poids public » (Bascule Porte Nord), les 4 croix...

Elle a édité des livres ou opuscules rédigés par H. Hugonnet sur le Village, J. Cl. Rixte sur la culture occitane ou J. Cl. Mège sur l'église. Un groupe de membres s'est intéressé au temple et aux noms de quartiers. Vingt années bien remplies.

Aujourd'hui, les petits édifices publics à restaurer sont plus rares et l'association s'oriente vers le conseil aux restaurations privées, la sensibilisation des habitants de Taulignan à la qualité de leur environnement patrimonial et culturel, la pédagogie et la communication. Ainsi, elle a crée le modeste feuillet que vous tenez entre les mains.

Le nombre de ses adhérents est en constante progression (actuellement environ 130), preuve que le patrimoine sous toutes ses formes intéresse les taulignanais. L'association est financée par les dons, les cotisations de ses adhérents, par une subvention municipale et par la vente de ses publications. Selon ses actions, elle reçoit aussi, au cas par cas, l'aide du conseil général, de la société de sauvegarde des monuments anciens...

C'est aussi l'association des Onze Tours qui assure bénévolement les **visites guidées** du village.

#### Les Onze Tours sur les bancs de l'école

Taulignan sera au programme de toutes les classes de l'école élémentaire pendant cette année scolaire. Magali, Elodie, Marie Laurence et ?, aidées des bénévoles des Onze Tours, ont concocté un menu riche de découvertes pour nos enfants. Histoire, architecture, botanique, mathématiques, linguistique, dessin, vocabulaire, le patrimoine taulignanais se déclinera sous toutes ses formes. En juin, nous espérons voir se concrétiser ce travail dans une publication rédigée par les enfants.

## Langue d'oc à l'école de Taulignan

par Jean Louis Ramel

Pendant les mois de mai-juin deux classes de l'école de Taulignan ont participé à un apprentissage de la langue d'oc. A partir de contes et comptines, d'albums, les enfants du CP ont commencé à comprendre des mots et reprendre des phrases. Ils ont appris aussi des chansons, des rondes chantées, des comptines qui sont encore restées dans la mémoire des plus anciens : A passa uno lebreto, aquéu la casso, aquéu la fricasso, aquéu la manjo...

Les élèves de cours élémentaires ont cherché les noms des quartiers de Taulignan, leur origine, leur signification, ce qui a donné souvent des indices inattendus sur les activités anciennes. Ils ont découvert du vocabulaire et pratiqué des phrases de conversation.

Les langues régionales ont été inscrites récemment dans la constitution française et les instructions officielles permettent d'apprendre à l'école une langue « étrangère ou régionale.»

Pour les enfants, cette langue leur permet de se relier à leur histoire, celle des générations qui ont habité ici et de découvrir leur patrimoine. Ils s'approprient la langue d'oc d'une façon très personnelle et enthousiaste même s'ils ne sont pas originaires d'ici.

Cette langue donne accès à une culture très ouverte sur les pays de culture latine qui nous entourent et elle laisse une grande place aux valeurs humaines ; elle est porteuse aussi de convivialité et d'échange.

Cette année, les élèves de CE1 vont continuer à apprendre la langue en explorant des contes et en apprenant des chansons qui leur serviront pour préparer une fête de Noël. Les élèves de maternelle ont commencé aussi à écouter des histoires et apprendre des chansons comme lou pèd e la man, lou moulinié...

## Mon Ecole

Mon Ecole me responsibilit pas oux bâtisse mausades qu'on voit dans les grandes villes et dont les cours sont purelles à des préaux de juson. E'élait - et c'est toujour, même si l'enscignement a che unificé au Predou \_ un guand batiment construit por les soins et dans le style de la " République, les mus sont houts les préaux immonses, le com varte. Un judin auticlos réservé au Maite d'Ecole la procédoit Des le printemps les Senêtres s' ourraient et, landi que l'odem des acacies en fleus se glissait jusque dans la classe, nous vivions avec le village. Nous entendions le crieur public qui, précédé du roulement de son tambou, annongait so "thois a la population". Nous travaillion ou rythme du marteau du muséchalferrant scardant le table de tis su son enclume, le bruit des charettes, de leurs conducteur qui s' interpellaient, Les comps de botton des ménagores ou lacoù tout proche prevenaient jenger a nous. Nous devinions très loin le coup de sifflet particulier du camarade qui, ayant fait l'Éash buissonnière nous cappelait: "Coucou, vous venez?". Nous étions le promiers à estendre les clochettes des touspasses

trans humants, les farreux "baraquants". Es soi, ce servit la fêt. Apri avoir fait boir les brebis et les bélices à la grande fontaine, apri avoir parqué leurs bétà, les berges mon contençuent leurs histoire. Ou tout simplement nous irrious contempla re spectacle so bia décrit pur Alphonse DAUSET.

Sentout nous attendions le "dong" du cloche qui, a défaut d'être l'heure officielle annonçait neammouir celle de la récé.

Comment vouliez vous après cela que le fauticipe pané ait toujous en la terminaison souhaitée et que trois fois sept n'aient pro fait forcément vingt et un dans mon Ecol

L'école d'alors vue par un enfant d'il y a quelque temps.

Pour vos commentaires, questions ou propositions de thèmes à aborder dans ou Mairie de Taulignan, lesonzetours@orange.fr
Huguette HUGONNET, 04 75 53 61 77

Dans les Echos n°4, Daniel Soudan proposait le menu qu'il avait composé pour une fête médiévale à Cruas. Voici la recette du premier plat du deuxième service telle qu'elle apparaît dans le Manuscrit de Sion (1325) et sa traduction par Annick Englebert de l'Université libre de Bruxelles.

Comminee d'almandes cuisez vostre poullale en yaue puis coupez par quartiers frisez en saing de lart prenez almandrez broiez desfaites du boullon me tez boullir sur vostre grain prenez gingembre & commin desfait de vin & de verjus metés ung pou de pain blanc

Cuminée d'amandes. Faites cuire votre volaille dans l'eau. Puis coupez en quartiers. Faites frire dans de la graisse de lard. Prenez des amandes. Broyez[-les]. Délayez avec du bouillon. Faites bouillir sur votre grain. Prenez du gingembre et du cumin délayés avec du vin et avec du verjus. Mettez un peu de pain blanc.

#### La recette adaptée par Daniel Soudan, Président des rencontres archéo-culinaires

Pour 8 personnes.

Ingrédients:

1bon poulet fermier (2kg), 50 g de saindoux, 150 g d'amandes effilées, 1 cuillerée à soupe de gingembre en poudre, 2 cuillerées à soupe de cumin en poudre, 30 cl de verjus\*, un oignon, 1 poireau, 1 cuillerée à soupe de gros sel.

Temps de préparation: 1h30.

Mode opératoire:

Vérifier que le poulet est bien vidé et nettoyé.

Pocher le poulet dans une grande casserole contenant 3 litres d'eau et 1 cuillerée à soupe de gros sel, pendant 20 minutes. Puis égoutter, et laisser refroidir. Réserver le bouillon.

Découper le poulet en morceaux : enlever les ailes et les cuisses, les couper en 2 tronçons, enlever les filets et les couper en 4 morceaux.

Mettre la carcasse dans le bouillon avec l'oignon et le poireau. Faire réduire de moitié.

Dans une sauteuse, faire fondre à feu doux le saindoux, ajouter les morceaux de poulet en les remuant fréquemment pendant 10mn. Ajouter les amandes effilées, remuer pendant 5mn. Oter du feu.

Passer le bouillon au chinois et le verser jusqu'à couvert sur le poulet.

Remettre au feu, ajouter le cumin, le gingembre, faire réduire doucement sans ébullition (15mn) en remuant. Rectifier l'assaisonnement en sel si nécessaire.

Ajouter le verjus et laisser réduire 5mn. Servir.

\*Verjus : jus de raisin immature, acidulé. Se fabrique en pressant du raisin vert ou s'achète en épicerie fine.



- 1. Le patrimoine architectural européen est formé non seulement par nos monuments les plus importants mais aussi par les ensembles que constituent nos villes anciennes et nos villages de tradition dans leur environnement naturel ou construit.
- 2. L'incarnation du passé dans le patrimoine architectural constitue un environnement indispensable à l'équilibre et à l'épanouissement de l'homme.
- 3. Le patrimoine architectural est un capital spirituel, culturel, économique et social aux valeurs irremplaçables.
- 4. La structure des ensembles historiques favorise l'équilibre harmonieux des sociétés.
- 5. Le patrimoine architectural a une valeur éducative déterminante.
- 6. Ce patrimoine est en danger.
- 7. La conservation intégrée est le résultat de l'action conjugée des techniques de la restauration et de la recherche de fonctions appropriées. L'évolution historique a conduit les coeurs dégradés des villes et, à l'occasion, les villages abandonnés, à devenir des réserves de logements bon marché. Leur restauration doit être menée dans un esprit de justice sociale et ne doit pas s'accompagner de l'exode de tous les habitants de condition modeste. La conservation intégrée doit être de ce fait un des préalables des planifications urbaines et régionales.
- 8. La conservation intégrée demande la mise en oeuvre de moyens juridiques, administratifs, financiers et techniques.
- 9. Le concours de tous est indispensable à la réussite de la conservation intégrée.
- 10. Le patrimoine architectural est le bien commun de notre continent.
- Le texte intégral se trouve sur www.international.icomos.org/publications/93towns7m.pdf



#### Auguste Deydier, bienfaiteur de Taulignan, par Huguette Hugonnet.



Auguste Deydier. Un nom qui pour un certain nombre de Taulignanais est lié à la chapelle du Pradou. Mais qui était ce personnage dont la générosité a fait le mécène que bien des communes rêveraient d'avoir de nos jours ?

Auguste Deydier, (Augustin de son vrai prénom) est né à Taulignan le 1<sup>er</sup> octobre 1783. Fils de jacques Deydier, chirurgien et de Marguerite Elisabeth Flotte. Nous ne savons rien de son enfance ni de sa jeunesse.

Nous le retrouvons adulte, greffier au tribunal de Nyons, membre du conseil de la Fabrique, conseiller municipal sous plusieurs municipalités, Chevalier de la Légion d'Honneur et célibataire.

En 1852, il sollicite l'autorisation de construire, sur un terrain communal, un hôpital ayant pour vocation d'accueillir et de soigner les indigents. Cette construction qui jouxtait l'asile fondé en 1848 pour l'accueil d'enfants des deux sexes de moins de six ans, fut inaugurée le 15 août 1854 en présence du curé Bouvier, du maire Aymé Martin et d'une nombreuse assistance. Auguste Deydier en assura intégralement le

financement.

C'est toujours avec ses propres deniers que la chapelle – dite chapelle du Pradou - verra le jour. Il offrira la cloche baptisée « Marie, Augustine, Sylvie ».

Cela n'exclut pas ses participations financières aux projets de la commune, en particulier ceux relatifs aux travaux de l'église paroissiale.

Nous avons retrouvé son testament olographe déposé le 22 février 1867 chez Maître Martin, notaire à Taulignan. En dehors des clauses en faveur de la Fabrique et de la Confrérie des Pénitents dont il était membre, voici une clause qui reflète bien son esprit intègre :

« Je donne et lègue à la Fabrique de l'église de Taulignan la somme



de six mille francs pour venir en aide à l'école chrétienne gratuite dirigée par Mr de la Salle, soit par les frères maristes en faveur des jeunes gens de taulignan sans distinction de condition ni de religion. Ce legs ne sera fait qu'à la condition que l'école sera toujours gratuite et je désire que les enfants n'y soient pas reçus audessous de 7 ans pour ne pas nuire à la salle d'asile et que la bonne harmonie règne entre les deux écoles, parce qu'un établissement religieux ne doit pas chercher à en contrarier un autre. » Ces dernières lignes font allusion aux différends tumultueux survenus entre le conseil départemental, la municipalité et le curé Bouvier. Le dialogue avait été d'autant plus difficile que ce dernier, homme de grande foi mais très intolérant avait a plume facile et souvent acide. Il s'en suivit non sans heurts une compétition de mesure de gratuité entre l'école laïque et l'école chrétienne des Frères Maristes (congrégation religieuse fondée en 1818 vouée à l'enseignement).

Le décès d'Auguste Deydier fut constaté le 15 mai 1868 à son domicile, Place de la Bourgade (côté enceinte) par ses voisins Mr Michel Armandy (marchand drapier) et Alphonse Roux (cafetier). Il repose au cimetière de taulianan où un monument a été ériaé en sa mémoire.

Sources: Archives municipales et archives de la Fabrique.

#### Et sur la toile...

- <u>Fnassem</u>, Fédération Nationale des Associations de Sauvegarde des Sites et Ensembles Monumentaux : www.associations-patrimoine.org
- CAUE de la Drôme : http://caue.dromenet.org/
- Archives nationales: http://www.archivesnationales.culture.gouv.fr/chan/index.html
- Archives départementales de la Drôme : http://archives.ladrome.fr/
- Centre interuniversitaire du patrimoine à Viviers : http://www.ciup-viviers.com/
- Le <u>Pays, Un Autre Provence</u>: <a href="http://www.une-autre-provence.org/">http://www.une-autre-provence.org/</a>
- Mémoire de la Drôme : <u>www.memoire-drome.com</u>
- L'Institut d'Estudis Occitans (IEO) <a href="http://www.ieo-droma.org/homepage.html">http://www.ieo-droma.org/homepage.html</a>
- Atelier Musée de la Soie :